

BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení 453/2010/EC

Datum vydání : 5.11.2015

Strana : 1/7

Datum revize :

Název výrobku : 249 CREAMPEL – CREMA NUTRIENTE PER SEDILI IN PELLE

Oddíl 1 Identifikace látky / směsi a společnosti / podniku

- 1.1 Identifikátor výrobku : 249 CREAMPEL - CREMA NUTRIENTE PER SEDILI IN PELLE
CREAMPEL
- 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití :
Krém na ošetření kožených sedadel.
Průmyslové použití.
Přípravek pro vyčistění, barvení, impregnaci a údržbu kožených výrobků.
- nepoužívejte pro jiné účely
- 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu :
Jméno nebo obchodní jméno : KIMICAR CZ s.r.o.
Místo podnikání nebo sídlo : Praha 10, Záběhlice, Jabloňová 3000/15, PSČ 106 00
Identifikační číslo : 28252438
Telefon : 777 156 010
E-mail : info@sprint-car.cz
- 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace : Toxikologické informační středisko, Praha 2
Tel. : 224 919 293, 224 915 402, 224 914 575

Oddíl 2 Identifikace nebezpečnosti

- 2.1. Klasifikace látky nebo směsi :
2.1.1 Klasifikace látky nebo směsi podle nařízení (ES) č. 1272/2008 :

Směs je klasifikována jako nebezpečná.

Piktogram : GHS07

Kód třídy a kategorie nebezpečnosti :
Eye Irrit. 2

Standardní věty o nebezpečnosti :
H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

- 2.1.2 Klasifikace látky nebo směsi podle směrnice 1999/45/ES :

Směs není klasifikována jako nebezpečná.

Symbol : -
R věty : -

Nejzávažnější nepříznivé fyzikálně-chemické účinky a účinky na lidské zdraví a životní prostředí :
Pokud se výrobek dostane do očí, způsobuje významné podráždění, které může trvat více jak 24 hodin.

- 2.2 Prvky označení :
Piktogram, signální slovo :



GHS07 - Varování

BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení 453/2010/EC

Datum vydání : 5.11.2015

Strana : 2/7

Datum revize :

Název výrobku : 249 CREAMPEL – CREMA NUTRIENTE PER SEDILI IN PELLE

Standardní věty o nebezpečnosti :

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

Pokyny pro bezpečné zacházení - všeobecné :

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.

Pokyny pro bezpečné zacházení - prevence :

P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.

Pokyny pro bezpečné zacházení - reakce :

P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ : Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno.

Pokračujte ve vyplachování.

P337+P313

Přetrvává-li podráždění očí : Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

Doplňující údaje :

Obsahuje propan-2-ol, etoxylovaný alkohol.

2.3 Další nebezpečnost :

Směs ani složky nejsou hodnoceny jako PBT / vPvB.

Oddíl 3 Složení / informace o složkách

3.1 Látky :

Nerelevantní.

3.2 Směsi :

Směs obsahuje tyto nebezpečné látky :

Chemický název	Obsah (% hm.)	Klasifikace	Index	Číslo CAS	Číslo ES (EINECS)	REACH
Propan-2-ol	> 1 <= 5	F; R11 Xi; R36-67 Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	603-117-00-0	67-63-0	200-661-7	01- 211945755 8-25
Etoxylovaný alkohol	> 1 <= 5	Xn; R22 Xi; R41 Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318			polymer	
Triethanolamin	> 0,1 <= 1			102-71-6	203-049-8	01- 211948642 8-31-xxxx

Plná znění R-vět a H-vět jsou uvedena v oddíle 16.

Oddíl 4 Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci :

Při nadýchání :

Vyvětrejte prostor. Odveďte postiženého ihned z kontaminovaného prostoru na dobře větrané místo, zajistěte mu klid. Pokud se necítí dobře, vyhledejte lékařskou pomoc.

Při styku s kůží *) :

Okamžitě sundejte kontaminovaný oděv. Ihned omyjte pokožku a místa, která byla nebo mohla být zasažena, tekoucí vodou a podle možností mýdlem.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení 453/2010/EC

Datum vydání : 5.11.2015

Strana : 3/7

Datum revize :

Název výrobku : 249 CREAMPEL – CREMA NUTRIENTE PER SEDILI IN PELLE

Při zasažení očí *) :

Oči ihned a důkladně vymývejte tekoucí vodou při otevřených víčkách alespoň 10 minut, poté na oči přiložte suchý sterilní obvaz. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Nepoužívejte žádné oční kapky nebo masti bez porady s očním lékařem.

Při požití :

Bez nebezpečí. Možné je podat živočišné uhlí nebo lékařský parafín.

*) koncentrovaný přípravek

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky : neuvedeny

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření :

Přetrvává-li podráždění očí : vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

Pokud je potřeba zajistit lékařskou pomoc, mějte s sebou obal od výrobku nebo štítek.

Oddíl 5 Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva :

Vhodná hasiva : vodní mlha, CO₂, pěna, prášek – v závislosti na materiálech, které hoří

Nevhodná hasiva : vodní proud

(vodní proud použijte pouze pro ochlazování zasažených nádob)

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi : neuvedena

5.3 Pokyny pro hasiče : použijte dýchací přístroj, ochrannou přilbu a úplný ochranný oblek

- pro ochranu osob je možné použít vodní clonu

- můžete také použít autonomní respirátor, zejména při práci ve stísněných a špatně větraných prostorách a při používání halogenovaných hasiv (Halon 1211 fluobren, Solkan 123, NAF atd.)

- nádoby ochlazujte vodní mlhou

Oddíl 6 Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy :

6.1.1 Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze :

Opusťte zasažený prostor, nekuřte, noste rukavice a ochranný oděv.

6.1.2 Pro pracovníky zasahující v případě nouze :

Noste rukavice a ochranný oděv. Odstraňte všechny možné zdroje hoření a vznícení.

Nekuřte. Zajistěte účinné vyvětrání, vyklidte nebezpečný prostor a případně konzultujte s odborníky.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí :

K absorpci uniklého přípravku použijte zeminu nebo písek.

Pokud došlo k úniku do vodního toku nebo je kontaminovaná půda nebo vegetace, informujte úřady. Při asanaci se řiďte platnými předpisy.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění :

Rychle přípravek uklidte - pro možné opětovné použití nebo odstranění, noste masku a ochranný oděv. Možná je absorpce inertním materiálem. Zabraňte úniku do kanalizace.

Plochu omyjte vodou a odpady odstraňte.

6.4 Odkaz na jiné oddíly : viz oddíl 8 a 13

Oddíl 7 Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení :

Vyhnete se kontaktu s pokožkou a inhalaci par, viz také oddíl 8.

Při práci nejezte a nepijte.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí :

Výrobek uchovávejte v originálních těsně uzavřených obalech. Neskladujte výrobek v otevřených a neoznačených nádobách. Nádoby skladujte víkem nahoru a bezpečně tak, aby nedošlo k pádu a uvolnění. Skladujte na chladném místě, mimo zdrojů vznícení a přímé sluneční záření.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení 453/2010/EC

Datum vydání : 5.11.2015

Strana : 4/7

Datum revize :

Název výrobku : 249 CREAMPEL – CREMA NUTRIENTE PER SEDILI IN PELLE

- 7.3 Specifické konečné použití : průmyslové použití :
- pracujte s velkou obezřetností
 - skladujte na dobře větraném místě mimo zdrojů tepla

Oddíl 8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry :

Látka	Číslo CAS	PEL přípustný expoziční limit	NPK-P nejvyšší přípustná koncentrace	Poznámka
Propan-2-ol	67-63-0	500 mg/m ³	1000 mg/m ³	- dráždí sliznice (oči, dýchací cesty), resp. kůži - faktor přepočtu na ppm = 0,407
Triethanolamin	102-71-6	5 mg/m ³	10 mg/m ³	- při expozici se významně uplatňuje pronikání látky kůží - faktor přepočtu na ppm = 0,164

8.2. Omezování expozice :

8.2.1 Vhodné technické kontroly : nejsou stanoveny

8.2.2 Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků :

a) ochrana očí a obličeje : při práci s koncentrovaným přípravkem noste ochranné brýle

b) ochrana kůže : při práci s koncentrovaným přípravkem noste chemicky odolné ochranné rukavice a ochranný oděv

c) ochrana dýchacích cest : běžně není potřebná

d) tepelné nebezpečí : opatření nejsou stanoveny

8.2.3 Omezování expozice životního prostředí :

Používejte obvyklé pracovní postupy, aby nedošlo k znečištění životního prostředí.

Oddíl 9 Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech :

a) vzhled : běžový krém (ASTM D1500)

b) zápach : slabý

c) prahová hodnota zápachu : neuvedena

d) pH : 8,0 ± 0,1 při 20°C (ASTM D1097)

e) bod tání / bod tuhnutí : -10°C

f) počáteční bod varu a rozmezí bodu varu : 100°C

g) bod vzplanutí : 65°C (ASTM D92)

h) rychlost odpařování : data nejsou k dispozici

i) hořlavost (pevné látky, plyny) : není hořlavý

j) horní / dolní mezní hodnoty hořlavosti nebo výbušnosti : není hořlavý

k) tlak páry : data nejsou k dispozici

l) hustota páry : data nejsou k dispozici

m) relativní hustota : 1,00 ± 0,1 při 20°C (ASTM D1298)

n) rozpustnost : ve vodě vytváří emulzi, rozpustný v alkoholu

o) rozdělovací koeficient n-oktanol / voda : data nejsou k dispozici

p) teplota samovznícení : není hořlavý

q) teplota rozkladu : data nejsou k dispozici

r) viskozita : > 40 cSt při 40°C (ASTM D445)

s) výbušné vlastnosti : nemá výbušné vlastnosti

t) oxidační vlastnosti : nemá oxidační vlastnosti

9.2 Další informace : neuvedeny

Oddíl 10 Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita : nejsou známy žádné nebezpečné reakce směsi

BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení 453/2010/EC

Datum vydání : 5.11.2015

Strana : 5/7

Datum revize :

Název výrobku : 249 CREAMPEL – CREMA NUTRIENTE PER SEDILI IN PELLE

- 10.2 Chemická stabilita : stabilní – při zacházení a skladování podle pokynů
10.3 Možnost nebezpečných reakcí : nejsou známy
10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit : nejsou známy
10.5 Neslučitelné materiály :
- při kontaktu s elementárními kovy, nitridy, anorganickými sulfidy, silnými redukčními činidly se mohou tvořit nehořlavé plyny
- při kontaktu s anorganickými sulfidy, silnými redukčními činidly se mohou tvořit toxické plyny
10.6 Nebezpečné produkty rozkladu : nerozkládá se – při používání pro stanovené účely

Oddíl 11 Toxikologické informace

11.1 Informace o toxikologických účincích :

ATE(mix) oral = 35.714,3 mg/kg

ATE(mix) dermal = 0,0 mg/kg

ATE(mix) inhal = 0,0 mg/l/4 h

- a) akutní toxicita : na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna
b) žíravost/dráždivost pro kůži : kritéria pro klasifikaci nejsou splněna
c) vážné poškození očí/podráždění očí :
Pokud se výrobek dostane do očí, způsobuje významné podráždění, které může trvat více jak 24 hodin.
d) senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže : kritéria pro klasifikaci nejsou splněna
e) mutagenita v zárodečných buňkách : kritéria pro klasifikaci nejsou splněna
f) karcinogenita : kritéria pro klasifikaci nejsou splněna
g) toxicita pro reprodukci : kritéria pro klasifikaci nejsou splněna
h) toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice :
kritéria pro klasifikaci nejsou splněna
i) toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice :
kritéria pro klasifikaci nejsou splněna
j) nebezpečnost při vdechnutí : kritéria pro klasifikaci nejsou splněna

Údaje vztahující se k obsaženým látkám :

Propan-2-ol :

Cesty vstupu : inhalace par.

Riziko při inhalaci : zdraví škodlivá koncentrace ve vzduchu může být dosažena poměrně pomalu vlivem vytěkání látky při 20°C, při rozstříkávání však mnohem rychleji.

Účinky krátkodobé expozice : látka je dráždivá pro oči a dýchací systém, látka může mít účinky na centrální nervový systém vyúsťující v depresi. Expozice překračující limitní koncentrace může způsobit bezvědomí.

Účinky při opakované nebo dlouhodobé expozici : kapalina odmašťuje pokožku.

LD50 (potkan), orálně = 2100 mg/kg

LD50 (potkan nebo králík), dermálně = 2100 mg/kg

Triethanolamin :

Cesty vstupu : absorpce kůží, dermální kontakt, oční kontakt.

Toxicita pro zvířata : akutní orální toxicita (LD50) : 2200 mg/kg (králík).

Chronické účinky pro člověka :

Karcinogenní účinky : 3 (látka není klasifikována jako karcinogenní pro člověka) dle IARC.

Mutagenní účinky : mutagenní pro somatické buňky u savců.

Může způsobit poškození následujících orgánů : ledviny, játra, pokožka.

Další toxické účinky na člověka :

Nebezpečná látka v případě kontaktu s pokožkou (průnik kůží), při požití, inhalaci.

Mírně nebezpečná látka při kontaktu s pokožkou (dráždivá).

Poznámky k toxicitě pro zvířata :

BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení 453/2010/EC

Datum vydání : 5.11.2015

Strana : 6/7

Datum revize :

Název výrobku : 249 CREAMPEL – CREMA NUTRIENTE PER SEDILI IN PELLE

LD50 (potkan), orálně = 4920 ul/kg

LD50 (králík), dermálně > 20 ml/kg

Poznámky k chronickým účinkům na člověka :

Může způsobit rakovinu (tumor) - založeno na datech u zvířat.

Může ovlivnit genetický materiál (mutagen) : cytogenetická analýza (lidské lymfocyty) = 100 umol/l; sesterská chromatidová výměna (lidské lymfocyty) = 1 mmol/l.

Poznámky k dalším toxickým účinkům na člověka :

Akutní potenciální účinky na zdraví :

Pokožka : může způsobit podráždění kůže s pálivou bolestí, svěděním a zarudnutím.

Může proniknout kůží a působit na játra, metabolismus a močové cesty.

Oči : způsobuje podráždění očí se slzením a pálivou bolestí. Může způsobit přechodné poškození rohovky.

Požítí : způsobuje podráždění gastrointestinálního (zažívacího) traktu s nevolností, zvracením a průjmem. Může také ovlivnit chování, smyslové orgány, játra a močové cesty.

Nadýchání : nadýchání aerosolu může způsobit podráždění dýchacích cest. Může také působit na játra, krev, močové cesty a kardiovaskulární systém.

Chronické potenciální účinky na zdraví :

Může způsobit poškození jater a ledvin. Dlouhodobý a opakovaný kontakt může způsobit nekrózu pokožky a/nebo vředy na kůži.

Oddíl 12 Ekologické informace

12.1 Toxicita :

Údaje vztahující se k obsaženým látkám :

Propan-2-ol :

Ekotoxická ve vodě (LC50) :

Pimephales promelas = 100000 mg/l 96 h

Pimephales promelas = 64000 mg/l 96 h

BSK₅, CHSK : neuváděno

Produkty biodegradace : při krátkodobé degradaci nevznikají, pouze při dlouhodobé.

Výrobek sám ani produkty degradace nejsou toxické.

Triethanolamin :

Ekotoxická ve vodě : neuváděno

BSK₅, CHSK : neuváděno

Produkty biodegradace : při krátkodobé degradaci nevznikají, pouze při dlouhodobé.

Výrobek sám ani produkty degradace nejsou toxické.

Používejte obvyklé pracovní postupy, aby nedošlo k znečištění životního prostředí.

- | | | |
|------|---------------------------------|--|
| 12.2 | Perzistence a rozložitelnost : | údaje nejsou k dispozici |
| 12.3 | Bioakumulační potenciál : | údaje nejsou k dispozici |
| 12.4 | Mobilita v půdě : | údaje nejsou k dispozici |
| 12.5 | Výsledky posouzení PBT a vPvB : | směs ani složky nejsou hodnoceny jako PBT / vPvB |
| 12.6 | Jiné nepříznivé účinky : | nejsou známy |

Oddíl 13 Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady :

Nepoužívejte opětovně prázdné obaly – odstraňte je v souladu s platnými předpisy. Zbylé výrobky by měly být odstraněny v souladu s legislativními předpisy oprávněnou osobou.

Pokud je to možné, zajistěte recyklaci.

Postupujte v souladu s platnými předpisy.

Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech, v platném znění.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení 453/2010/EC

Datum vydání : 5.11.2015

Strana : 7/7

Datum revize :

Název výrobku : 249 CREAMPEL – CREMA NUTRIENTE PER SEDILI IN PELLE

Oddíl 14 Informace pro přepravu

Není nebezpečným zbožím pro přepravu.

- | | | |
|------|--|--------------------------------------|
| 14.1 | Číslo UN : | - |
| 14.2 | Náležitý název UN pro zásilku : | - |
| 14.3 | Třída / třídy nebezpečnosti pro přepravu : | - |
| 14.4 | Obalová skupina : | - |
| 14.5 | Nebezpečnost pro životní prostředí : | není nebezpečným zbožím při přepravě |
| 14.6 | Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele : | nejsou |
| 14.7 | Hromadná přeprava podle př. II MARPOL 73/78 a předpisu IBC : | nepřepravuje se |

Oddíl 15 Informace o předpisech

- 15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí / specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi :

Nařízení (ES) 1907/2006 REACH o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, v platném znění

Nařízení (ES) 1272/2008 CLP o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, v platném znění

- 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti :
Dodavatel provedl posouzení chemické bezpečnosti.

Oddíl 16 Další informace

Safety Data Sheet KIMICAR S.R.L., Italy (7.4.2014, Rel. 1 - 7.4.2014)

Seznam a plná znění R-vět uvedených v oddílu 3 :

- | | |
|-----|--|
| R11 | Vysoce hořlavý. |
| R22 | Zdraví škodlivý při požití. |
| R36 | Dráždí oči. |
| R41 | Nebezpečí vážného poškození očí. |
| R67 | Vdechování par může způsobit ospalost a závratě. |

Seznam a plná znění standardních vět o nebezpečnosti uvedených v oddílu 3 :

- | | |
|------|--------------------------------------|
| H225 | Vysoce hořlavá kapalina a páry. |
| H302 | Zdraví škodlivý při požití. |
| H318 | Způsobuje vážné poškození očí. |
| H319 | Způsobuje vážné podráždění očí. |
| H336 | Může způsobit ospalost nebo závratě. |

Klasifikace je provedena na základě údajů o všech látkách směsi.